

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
廣張業務清貨大平賣！

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9 681-4916

	訂費一年	二年	三年
人民畫報（外文版或中文版）	\$5.00	7.50	10.00
北京周報（外文）	8.00	12.00	16.00
中國科學（外文）	60.00	90.00	120.00
中國科學（中文）	48.00		
中華醫學雜誌（中文）	28.80		
中國對外貿易	6.00		
民族畫報	7.20		
北京日報	14.40		
南方日報	14.40		
工人日報	14.40		
解放日報	14.40		
光明日報	14.40		
人民日報	21.60		

其他日誌刊物，種類繁多，約百餘種，請來信或電話詢問，香港空運（每週兩次）刊物，本店代理：文匯報，大公報，新晚報，七十年代，廣角鏡，爭鳴等等。

現代漢語詞典	\$20.00加郵費
漢英詞典	25.00加郵費
新英漢詞典	港版 15.00加郵費
	國內版 13.50加郵費
江山如此多嬌	30.00另郵費

到得第九回時，虛竹唸經的力氣也沒了，只是咬些冰塊解渴，却從不伸手去碰放在面前的童顏。童妹大怒，伸手抓住他的胸口，將一團糞便稀爛的紅燒蹄子，一塊塊塞在他的口中。但他雖然怒着虛竹吃草，自知這糞比拼終於是自己餓了。狂怒之下，他手劈劈拍拍，連打了他三四十個耳光，罵道：「死和尚，你和那妮娃作對，要我知道妮娃的厲害！」

虛竹不順不怒，只輕輕除佛。此後數日之中，童妹總是大魚大肉去灌他。虛竹固苦。」

虛竹不順不怒，只輕輕除佛。此後數日之中，童妹總是大魚大肉去灌他。虛竹進來順受，除了唸經，便是睡覺。這一日睡夢之中，忽然聞到一陣甜甜的幽香，這香氣既非菩薩像前燒的檀香，也不是肉肉的菜香，只覺得全身通泰，說不出舒服的舒服，迷迷乎乎處中，又覺得有一樣軟軟的事物靠在自己的胸前，虛竹一驚而醒，伸出手去一摸，着樹間之溫，又覺得有一樣軟軟的事物靠在自己的胸前，虛竹一驚而醒，伸出手去一摸，着手處柔膩溫暖，竟是一個不穿衣服之人的人身。

虛竹大吃一驚，道：「前輩，你……你怎麼了？」那人道：「我……我在甚麼地方啊？怎樣逃脫冷？」喉音嬌嫩，是個少女聲音，絕非童姥。虛竹更是驚呆了，道：「你……你……是誰？」那少女道：「我……我好冷，你又是誰？」一面說，一面往虛竹身上靠去。

虛竹向後一縮，那少女噤嚶一聲，又靠近了些。虛竹待要站起身來相避，一撐持間，左手扶住了那少女的肩膀，右手却攔在地柔軟纖細的腰間。虛竹今年二十四歲，生平只和阿紫、童姥、李秋水三個女人說過話，這二十四年之中，只是在少林寺禪房中敲木魚唸經。但好色而寡少友，乃是人之天性，虛竹雖然謹守戒律，每逢春暖花開之日，總不免心頭蕩漾，幻想飛來之事。只是他不知女人究竟如何，所有想像，當然怪誕離奇，莫衷一是，更是從來不敢與兄弟提及。此刻雙手碰到了那少女柔膩嬌嫩的肌膚，一顆心簡直要從口腔中跳了出來，却是再難釋手。那少女轉過身來，伸手勾住了他的頸項，顫聲道：「你……你……你……」

那一少女道：「我好冷，可寒透了又好熱。」虛竹難以自己，雙手微一用力，將她抱在懷裏。那少女「唔，唔」兩聲嘆息，兩人吻在一一起。虛竹是個未經人事的壯男，當此天地間第一大誘惑來襲之時，竟是絲毫不加抗拒，將那少女越抱越緊，片刻間神遊物外，竟是不知身在何處。那少女更是熱情如火，將虛竹當作了她的愛侶。也不知過了多少時候，虛竹慾火漸熄，神智回復，大叫一聲：「啊！啊！」要待跳起身來。

但那少女仍是緊緊的摟抱着他，試問道：「別……別離開我。」

虛竹神智清明，六六是一瞬間事，隨即又將那少女抱在懷中，輕憐蜜愛，竟無厭足。兩人纏在一起，又愛了大半個時辰，那少女道：「你好哥哥，你是誰？」這你是誰三個字說得甚是呆婉轉，但在虛竹聽來，宛似半空中打了個霹靂，顫聲道：「我……我大大的……」

那少女

天龍八部

金庸著



永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢垂辦

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.

 **加拿大寶路銀行**
溫哥華埠緬街四百號
The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240



Gary Tse Realty Ltd.
 #8-426 Main St. Van.
 謝大鈞 Gary Tse
 電話: 278-2894
 270-1971
 或 683-4618

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver, B.C.
681-8531

香港德輔道中45號
45 DES VOUEUX ROAD, C. HONGKONG

大量進口
唐山什貨
代理香港
冰霜凍蝦
酒樓用具
遠近寄貨
專營批發
罐頭海味
新華海產
靚龍蝦尾
一應俱備
無任歡迎

地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號

電話：二五五一六〇一〇
二五五一六五七一
二五五一六五七二

賽路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，尚設有私人貸款；購買汽車，房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。

賽路銀行房屋按揭，利息由十一厘七五起，貸款額可高至十萬元，年息可分二十五厘，三年活期，五年定期，任君選擇。

本分行由富有經驗華籍職員負責督閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款和利率，定期存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。

華務經理 馬錦華 啟

備齊，可出租，開價四萬二千九。
 ▲四〇八 Miler St. 近域多利士德古，翻新上正層及士庫樓上四單位，有人息，開價五萬六千九，投資自住好機會。
 ▲暖錢業舖在四十九街近菲沙，有得住，三睡房，每日生意二百多元，容易做，租平批長，開價一萬二千。
 ▲一六二〇東十一街士德古觀屋三睡房七庫有遊藝室地 35 X 13 近學校，交通便，開價四萬六千五。
 ▲一七四廿一街近士德古，兩睡房 32 X 13，四萬六千五。
 ▲二八九五號四十五街東三乘壹二壹，四睡房大屋，近中小學校，士庫有人息，兩套浴廁，開價七萬七千九。
 ▲五八號五街東柏文一組，二萬九千九。

新從祖國運到天然健康飲品：
上海山渣露：清涼解渴，提神開胃，
調節血壓，常飲有益。
天壇牌蔗汁：竹蔗原汁，清熱潤肺，
四季常飲，有益健康。
即食涼粉：消暑散熱，清涼解毒，
降低血壓，清涼佳品。

歡迎僑胞參觀選購！

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住家) 438-5029

Hong Kong Driving School Ltd
香港駕駛學校

對燕梳研究有二十多年之經驗，
個別之所需各有不同，凡對兒女
大學教育準備金，家庭保險，房
屋抵押，疾病和意外保險人息保
險減低入息稅，退休儲蓄金，生
意股東等各種保險，如蒙賜詢，
請電話極表歡迎。

華人代理


Quon Eng 伍偉權
 The Citidel Life
 511-1755 W. Broadway
 Van. B.C. V5J 4P5
 TEL. 324-2039
 736-6637

家麵羣超

承接欄河鐵閘
樓梯扶手窗花
鐵梯裝飾圖案
上門燒焊等等
各種大小工程
取價極為相宜
免費估價設計
主理人：衛強

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver, B.C.
V6B 3P3
Tel: 682-1804

斯毛修理汽車

凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名、汽車牌號、數目、發生地點。本廠可代下辦理各種修車手續，為着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時。

辦公時間：星期一至星期五
上午九時半至下午五時半
星期六：十時至四時

電話：682-1018
10001 Hwy 1, Unit 231 & Hastings St.

家餅大鳳龍
 溫哥華奇花街二百四十七號
Loong Foong Bakery
 247 Keefer St. Van. Tel: 688-0837

新欸餅食
 陸續推出
 麵包八折
 歡迎惠顧

驗眼專家
李興捷 安省滑鐵盧大學
 視光系博士
 辦事處：喜士定東街二百五
 十三號

Anthony Tay, D. O. 253 E. Hastings St.,
 Vancouver, B.C. V6Z 1G1

馳名各種特式粥品，麵食，
出特價粥麵，敬請留意。

俱粥麵
蛋麵
蟹麵
留麵
粥
什粥
另設各種特色麵食如下：
牌蝦子麵
麵
麵
容麵
麵

(每碗 \$1.25)

歡迎外賣，電話送到。

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

泰興有限公司 加屬
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
PHONE 684-1028

MAX 麥氏高拔水電器材公司
GOLDBERG
PLUMBING SUPPLY LTD.

★本星期特價品

36 U. S. 加侖熱水爐	95.00
名廠爐頭抽氣扇	29.95
110 VOLT	
方便煮食爐連燭爐	214.95
洗衣盆連坐	19.95

★夏季酬賓大贈送
凡購滿五元連此廣告送電燈胆兩個

本公司開業超過四十年，常備各類形水喉配件存貨充足，特價優待，並可代客解決各種水電難題，本公司有華語職員為各位服務。

電話：六八七·五七五四
地址：緬街四二四號（近片打街）
舖後有陽大之顧客免費停車場

營業時間星期一至六八時半至五時

利僑公司
國信公司
TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244

特價貨品

珠江橋牌糯米粉 斤庄每包 六毫

雙燕5扎沙河粉 一元二包

冰霜鵪鶉(一只) 每盒二元五毫

中國商品
長期

大量源源運到

一級開湘蓮子 通心白蓮

珠江牌糖子羗 西河紅棗

飛馬牌白菜干

貨品繁多 未能盡錄

零沽批發 無任歡迎

新到大幫
超等味精
冰霜明蝦

電話：682-2244

新到大幫

合時瓜菜種子

台灣五磅罐頭半開竹筍

台灣五磅罐頭竹筍絲

台灣五磅罐頭馬蹄成個

台灣五磅罐頭馬蹄片

台灣五磅罐頭馬蹄粒

台灣廿安罐頭荔枝

台灣十二安罐頭蘆

台灣十二安齋鮑魚

自浸藥材海狗鞭酒

▲零沽批發，無任歡迎▼

司附設鷄鴨公司